

MAURICE LEBLANC.

Czerwona szarfa.

(Przekład z francuskiego).

Prawą ręką podniósł ciężką łaskę, lewą zaś usiłował, jak się zdawało, otworzyć drzwi po za sobą.

Ganimard w obawie, aby mu tamtędy nie uciekł, przyskończył do niego.

— Bez głupstw! — wzięty jesteś, podaj się!

Ale w chwili, gdy porywał za łaskę Prévailles'a, przypomniał sobie ostrzeżenie dane przez Lupina: Prévailles był mianem i rewolweru lewą ręką szukał.

Inspektor schylił się nagle, a w tymże momencie padło dwa strzały, nie raniąc jednak nikogo.

Kilka sekund później Prévailles, zwalony uderzeniem pod brodę, został skrepowany i odwieziony do więzienia.

Ganimard w owym czasie ogromną sławę się cieszył. Złapanie mordercy, tak szybkie, i sposób w jaki to wykonane zostało, a którego policja oczywiście nie miała, odkryło go niebawem. Wszystkie niedocieczone zbrodnie przypisano też panu Prévailles, a dzienniki inspektora pod niebiosa wynosiły.

Sprawa z początku szła rażno. Najpierw skonstatowano, że Prévailles, którego prawdziwe nazwisko brzmiało Tomasz Derock, już nie miał z policją do czynienia. Następnie podczas rewizji w jego mieszkaniu znaleziono kłębek sznurka takiego jak ten, którym była paczka obwiązana i kilka sztyletów, mogących zadać rany podobne do tych, które u zamordowanego widziano.

Ale ósmego dnia wszystko się zmieniło. Prévailles, który dotąd nie odpowiadał, przedstawił za poradą swego adwokata bardzo pozytywne alibi. Znajdował się mianowicie owej wieczora w teatrze Folies Bergères.

Jako że znaleziono w kieszeni jego smokinga program przedstawienia i kupon biletu.

— Alibi przygotowane napróżd — rzekł sędzia śledczy.

— Proszę tego dowiedzieć, — odparł Prévailles.

Nastąpiły konfrontacje. Pannie z cukierni zdawało się, że go poznaje, ale nie była pewna. Odwrotnemu z ulicy de Berner zdawało się, że to ten sam pan, który przychodził do Jenny Saphir, ale przysiądź na to nie mógł.

Śledztwo nie wykazało więc żadnego pewnego dowodu winy, na któryby wyrok oprzeć było można.

Sędzia przywołał Ganimarda i zwrócił mu się z trudnością.

— Nie mogę go osądzić — rzekł — bo brak mi dowodów.

— A jednak jesteś pan przekonany o jego winie, panie sędzio, odparł inspektor.

— Nie byłby się dał zaarrestować bez opozycji, gdyby był niewinnym.

— Utrzymuje, że wziął to za napad, i twierdzi, że nigdy nie widział Jenny Saphir, my zaś nikogo znaleźć nie możemy, któryby mu kłam zadal. Również i sławnego szafiru, przypuściwszy, że go skradziono, nie znalazł u niego.

— Nie znalazł go też i gdzie indziej.

— Tak, ale to niczego nie dowodzi. Wiesz czego by nam było potrzeba? Oto drugiej części czerwonej szarfy.

— Drugiej części?

— Tak, bo jeśli ją morderca zabrał, to dlatego, że ślady na niej były jego skrawionych palców.

Ganimard nie odpowiedział. I on rozumiał, że to było jedynym wyjściem z tej całej sprawy. Tylko za pomocą czerwonej szarfy można było wieźniowi dowiedzieć zbrodni, tego zaś reputacja inspektora wymagała koniecznie.

On go aresztował, on ogłosił za niebezpiecznego zbrojnicę, ośmielony więc zupełnie zostanie, jeśli mu winy dowiedzieć nie potrafi. Na nieszczęście, ów jedyny niezbity dowód znajdował się w kieszeni Arsena Lupin. Jakże go stamtąd wydobyc?

Ganimard szukał, suszył sobie głowę, przeprowadzał śledztwo na nowo od początku, zmobilizował wszystkich swoich ludzi, wszystko nadaremnie.

Dwudziestego siódmego grudnia sędzia śledczy zainteresował go w korytarzu pałacu sprawiedliwości.

— Coż tam, panie Ganimard, nie nowego?

— Nic, panie sędzio.

— W takim razie odstępuję od sprawy. — Czekaj pan jeszcze dzień jeden. — Dlaczego? Musielibyśmy mieć drugą połowę szarfy.

— Czy masz ją pan?

— Będę ją miał jutro.

— Jutro?

— Tak, ale musis mi pan powierzyć tę, którą pan już masz.

— I coś wtedy?

— Wtedy obiecuję, że zdobędę całość.

— Dobrze.

Ganimard wszedł do gabinetu sędziego i wyszedł z kawałkiem czerwonej jedwabiu w kieszeni.

— Tam do dyabła — mruczał pod nosem — muszę ją mieć i będę ją mieć, pójdę po nią chociażby do piekła — i dostanę — oczywiście, jeśli pan Lupin odważy się przyjść na schadzkę.

W gruncie rzeczy pewny był, że Lupin się stawi i to go właśnie irytowało. Na co mu była ta schadzka potrzebna, jaki miał w tem cel ukryty.

Pelen niepokoju, wściekły i rozsierdzony do żywego, postanowił żadnych środków ostrożności nie zaniedbać, aby nie wpaść w jaką pułapkę, a natomiast aby w nią wroga wciągnąć, jeśli się tylko da to uczynić. Nazajutrz więc, przestudiowawszy dokładnie dom na ulicy de Suresnes i upewniwszy się, że wjazdowa brama jedynym jest zeń wyjściem, uprzedził swoich ludzi o niebezpiecznym wyprawie, umieścił ich w kawiarni naprzeciwko i umówił się, że w razie gdyby ukazał się w oknie trzeciego piętra, lub też w ciągu pół godziny nie

dał znaku życia, mają dom osaczyć i aresztować każdego, który zeń wyszł.

Potem opatrzył rewolwer, przekonał się, że z łatwością go wyjmie z kieszeni i poszedł na górę.

Zdziwił się cokolwiek, gdy zastał drzwi otwarte i zamki powyrywane, tak jak były ostatnim razem. W mieszkaniu nie było nikogo.

— Pan Lupin przestraszył się — rzekł półgłosem, nie bez pewnego zadowolenia.

— Głupsi — odezwał się głos poza jego plecami.

Odwrociwszy się, ujrzał na progu robotnika w długiej lakierniczej bluzie.

— Nie szukaj — rzekł tenże — Lupin, to ja. Od dzisiaj pracuję tu u lakiernika. W tej chwili obiad jedzę, więc skorzystałem z wolnej chwili i przyszedłem.

Z uśmiechem radosnym przypatrywał się inspektorowi.

— Naprawdę, winien ci jestem rozkoszną chwilę; nie oddałbym jej za dziesięć lat twego życia, mój stary, a przecież bardzo cię kocham.

Co ty o tem myślisz, artysto? Prawda, słiznice wykombinowane, obmyślone od a aż do z? Jak ja ci całą sprawę wyłuszczyłem! Jak ja przeczułem! Nie powiem, żeby nie było dziur w mojem rozumowaniu, żeby nie brakowało ogniu w łańcuchu faktów, ale co za arcydzieło myśli pomimo to, Ganimard! Co za intuicja, co za dokładność w opisie nie tylko tego co było, ale i tego co będzie, aż do przybycia twego tutaj dla zdobycia dowodu! Masz szarfę?

— Mam połowę. A ty masz drugą?

— Oto jest. Porównajmy.

(D. c. n.)

NA UROCZYSTOŚCI SIERPNIOWE

w Magazynie Domu Handlowego

K. Ludmer i S-ka

Kreszczatyk 31. Telefon 206.

Przyjmują się zamówienia na

Mundury i Surduty

Szlacheckie i wszystkich innych dykasteryi przez krojczych specjalistów.

Także w wielkim wyborze dla wszystkich zakładów naukowych

z lepszych materiałów po cenach przystępnych.

Specjalny oddział sukien i materii na najrozmaitsze uniformy.

Dla dekoracji i flag ogromny wybór materii.

Stefan Tchorzewski i S-ka

w Mohylowie - Pod. (Skrzynka pocztowa № 40).

Polecają ze swego składu:

Wialnie i młynki Hofhara & Schrantza, Claytona i Braci Roebor.

Mlocarnie do koniczyzny Puryfikatory „Wiktor” i „Gaar-Scott”.

Siewniki kombinowane i uniwersalne Filwerta & Dediny, Melichara oraz in.

Szpagat manilski najwyższego gatunku „Mac-Cormika”.

Plugi jedno i wieloskibowe Bechera, Sacka, Zawadzkiego, Vacka, Eckerta oraz inne.

Walce Campbell'a pierścieniowe i inne.

Kultywatory sprężynowe oryg. Ventzkiego Bechera i amerykańskie.

Kantonskie maszyny i narzędzia do uprawy kukurydzy sposobem amerykańskim.

CENNIKI

Oddziału mleczarskiego oraz maszyn i narzędzi rolniczych wysyłają się na żądanie bezpłatnie.

3421

Nie kupujcie Tomasówki

bez marki i bez określonej procentowej zawartości. Zażądacie wszędzie powszechnie znane marki „Gwiazda” lub „Albert” gwarantujące wysoki gatunek tomasówki przy określ. zawart. procent. 2798

Pensjonat Wychowawczo-Naukowy dla dorastających panienek (na wzór zagran. Finishing schools)

Heleny Słonińskiej Heleny Warmińskiej (dypl. nauczycielki)

Angielka i Francuska w domu. 3347

Liczba uczennic ograniczona; opieka najtroskliwsza.

Kraków, Batorego 22, II p.

Redaktor odpowiedzialny: Stanisław Zieliński.

Drukarnia Polska w Kijowie, ulica Kreszczatyk № 38.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

JUROKSIL

WYROBY

NIE ZAWIERA CHLORKU SODU

OGROMNA OSZCZĘDNOŚĆ CZASU I PIENIĘDZY

PO 1^o CZYSZCZENIA GOTOWANIE OSTRZY

MUSZKI BIELIŻNE, NADWYŻYJĄ

CZYSTĄ I BIAŁĄ

DO PRANIA I ZACHOWANIA TRWAŁOŚCI BIELIŻNY

PACZKA 20 KOP.

Najnowszy pożyteczny 2797

Ważny wynalazek. Wódę, wino, mleko i wszelkie go rodzaju napoje można gazować domowym sposobem za pomocą ulepszonego syfonu „PRANA”.

Otrzymujemy się higieniczny świeży i przyjemny napój. A parattem niezbędny dla każdego szczeg. w lecie, tak dla mieszkańców miast, jak i

lenich mieszkań, bardzo ważny dla prowincji, nie się bowiem można samemu gazować napoje. Cena syfonu 350 i kapsuły (sparklety) tuzin 95 kop. Zamiejscowimy wysłać pocztą za zaliczeniem. Sprzedawca hurtowa i detaliczna. Główne i wyłączne przedstawicielstwo i sprzedaż dla Kraju Południowo-Zachodniego gospodarskich wyrobów stalowych

Ed. BRABEC

Kijów, Kreszczatyk Nr 44. Tel. 414.

DRZEWO OPALOWE

Skład S. Piotrowskiego

na Przystani. Telefon 22 31. Zamów. przyjm. osob. listownie i telef. 2776

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

Wydawcy: Tomasz Michałowski. Antoni Czerwinski.

DOM BANKOWY

D. Mierzwiński i S-ka

Na sezon bieżący poleca:

ŻNIWIARKI WOOD'A i inne

KOSIARKI.

Mlocarnie konne i garnitury parowe.

NAWOZY SZTUCZNE.

Worki, szpagat do wiazałek i wszelkie narzędzia rolnicze.

Centryfugi.

Kupno nasion: Konieczny, Tymotki, Pasterny, Buraków, lucerny i t. p.

Wyłączne przedstawicielstwo na kraj Poł.-Zach. najlepszych pługów krajowych

„Jan Zawadzki i S-ka”

W WARSZAWIE.

3234

Nowy dział!!!

Wyroby platerowane na białym metalu słynnej fabryki

ARTHUR KRUPP w Berdorf (Austria)

jak również wyroby z czystego niklu i alupaki.

Zabokrzecki i S-ka

Marszałkowska № 124 (dom Rosy)

W WARSZAWIE.

2215

Fabryka Wyrobów Metalowych

DOM HANDLOWY

M. Bukowiński i L. Dyakowski

W KIJOWIE.

Latarnie żarowo - naftowe

„LUNA”

Najnowszey konstrukcyi. Efektowny wygląd. Duża siła światła. Mały rozchód nafty. Nader łatwa obsługa. Długotrwała sprawność.

Cenniki gratis — franco.

Adres: Kreszczatyk № 5. Telef. 9-27 i 25-13

Telegraficzny „Embu — Kijów”.

Przybory do podróży i t. p. Kufry, walizy, nesesery, literaty na broń i aparaty fotograficzne i t. p.

Najtaniej Henryka Hoyer'a na i w Wroclawie i S-wie w Wiedniu. Kreszczatyk № 38 w podwórzu. Przyjmujemy naprawy i zamówienia. Robota elegancka i mocna.

W pierwszorzędnym magazynie

P. Wranczan i P. Cyfryniewicz

Proreza № 9.

Na nadchodzący sezon otrzymano wiele

Bielizne, krawaty, rekawiczki, PALTOTY, KAPELUSZE

najlepszych rosyjskich i zagranicznych fabryk. 3610

Ogrodnik

w starszym wieku, inteligentny, bezdzietny, pszczołarz, zdolny pomógł, trzeźwy, uczciwy, pracowity, zagraniczna praktyka, szuka posady w lepszym ogrodzie, zgłoszenia przyjmuję Friderich ogrodnik kolejowy 7-go uczątku Koziatyn „dla ogrodnika” 3655

Poszukuję majątku

z rąk polskich w gub. kijowskiej lub podolskiej od 500—1000 dz., bezwarunkowo separat z ładną rezydencją. Oferty lub osobiście od g. 12 do 2 „Grand Hotel” № 40. 3656

Dywny Okazyjnie!

Można nabyć okazjynie oryginalne perskie i tekińskie

dywany w rozmaitych wielkościach; tylko przez dni kilka w przejeździe z Persyi i Buchary. M. Włodzimierska № 40 m. 14. Codziennie od g. 11 2 i od 4—7 godz. 3660

Zdolna krawcowa

poszuk. dzieł. roboty w dom. pryw. Gospiatny zauł. 13 m. 7. A. W. 3662

Pokój

duży z osobn. wejściem do wynajęcia stałemu lokatorowi. Puszkowska 5 m. 3. 3663

Obydwi na dobre masle oraz Jarosław i Hygieniczne, tam też do wynajęcia z pokoje kawalerskie.

Michałowska 20 m. 1. 3666

Intel. wdowa

prak. gosp. posiad. chłub. swiad. znaj. wiel. gosp. kons. sol. mar. może zarząd. dom. posz. pos. tu lub na wyjazd. Zylajska 11 m. 3. O. B. 3562

Potrzebna

nauczycielka na pol. znaj. dobrze jęz. polski, ros. i niemiecki prakt. Chłopca przygot. do 2 kl. Adres: Hermanówka gub. kijow. Makijowska Żuławski. 3586

Należy miast potrzeb. dobra, pocziwa

niania

polka w starszym wieku do jednego dziecka. Wiadomość w Administ. „Dzien. Kij.” „Dział ogłoszeń”. 3600

Student fiz.-matemat. wydz. posz.

korepet. ma solid. rekomend. W. Wasyłkowska 79 m. Zielińskiego stud. I. Z. 366

Automobil

londo, mało używany sprzedaje. Obje. można w Kijowie. Woreł willa Gronkowskiego. 3636

poszukuje się zaraz nauczycielki

na wiesz gimnazjalnym wykształceniem, znaj. jęz. praktycznie i teoretycznie francuski i niemiecki. P. Żądana muzyka. Puszkowska № 32, mieszkania 5, od godziny 9 toje rane i od godziny 3-jej do 4-jej po południu. 3610

Potrzebna nauczycielka

polka lub niemka, ze znaj. teor. i prakt. jęz. niemieck. do przygot. dzieł. 10 3 kl. gimn. roczn. 180 rb. gub. pod. pocz. Olszanka M. Gałkowska 3639

Nauczycielka

poszukuję posady zaraz.

Ukończyłam w r. b. liceum nazaretanek we Lwowie. Wymagania b. skromne. Adres mój: Różyn g. kij. Apteka dla Z. B. 3640

Specjalna farbiarnia i

chemiczna pralnia ubrań

Zajcewa

Kijów, Proreza 2, tel. 16-63.

Przyjmuję do chemiz. prania: je dwabie, welny, płus, atlas, kostymy, suknie, szynce, kitle, futerki, szlafroki.

Przyjmuję do prania bielizny, kotniery, mankiety. Prasowane wed. zagranicz. metody.

Zam. term. wyk. w ciągu 5 godzin.

Zamieszcomy obustalki wysyłamy za zaliczką pocztową.

Firma odznaczona za swą specjalność wyższ. nagrodami na wystawach: Wiedeńskiej wielkim złotym medalem, krzyżem honorowym i dyplomem; Rzymskiej w r. 1911 wielkim złotym medalem, orłem i dyplomem honorowym. 3287

Potrzebny korespondent-ka

pol. znaj. jęz. ros. i niemiec., oraz pis. na maszynę. Oferty z próbą pisma, odpisami swiadectw lub referenc. do Biura „Reklama” Kreszczatyk 41 sub „Korespondent”. 3648

Automobilisci

zaoszczędzą 1000 rb. rocznie, ile oddad. będą gumy do rep. racji w

Auto-Palace

Fundukiej. 46.

tel. 17-43. Przyjm. do wulkaniz. niezdat. — wydaj. prawie nowe. Kupuj. stare gumy. 2777

Krawcowa

uzdolniona przyjm. roboty, wykończenie wykwintne Kreszczat. zauł. 9—27. 812

Rozkład jazdy pociągów.

Od 18-go kwietnia 1911 r.

Na kol. Połudn. - Zachodnich

Kuryer I i II kl. Odesa, Elizawetgrad — odchodzi o godz. 9 w. przychodzi o godz. 9 m. 45 z rana.

Pocztowy I, II i III kl. Odesa, Brześć, Białystok, Grajewo, Humań Nowosielice — odchodzi o godz. 9 m. 15 z rana, przychodzi o godz. 8 m. 54 wiecz.

Osobowy I, II i III kl. Odesa, Nowosielice, Humań — odchodzi o godzinie 1 w nocy, przychodzi o godz. 5 m. 50 z rana.

Osobowy I, II i III kl. Odesa, Wołoczyska, Wiedeń — odchodzi o g. 9 m. 40 wieczorem, przychodzi o g. 8 m. 48 z rana.

Kuryer I i II kl. Brześć, Warszawa, Kalisz — odchodzi o godz. 7 m. 10 wieczorem, przychodzi o godz. 10 m. 14 z rana.

Pocztowy I, II i III kl. Mikołajów, Elizawetgrad, Znamienka, Fastów — odchodzi o g. 3 m. 40 pp., przychodzi o godz. 12 m. 55 z rana.

Osobowy I, II i III kl. Elizawetgrad, Znamienka, Fastów — odchodzi o godzinie 11 m. 25 wieczorem, przychodzi o godz. 6 m. 32 z rana.

Osobowy I, II i III kl. Berdyżów Radziwiłłów, Wiedeń — odchodzi o godz. 9 m. 10 wieczorem, przychodzi o g. 9 m. 31 z rana.

Kuryer I, II i III kl. Sarny, Wilno, Petersburg odch. o g. 7 m. 40 z rana, przychodzi o godz. 12 m. 44 w nocy.

Osobowy I, II i III kl. Warszawa Sarny, Kowel, Wilno — odchodzi o godz. 12 m. 5 wieczorem, przychodzi o g. 7 m. 50 z rana.